

# Driftsinstruktion för användaren

**VIESSMANN**

Värmeanläggning med reglerutrustning Vitotronic 200  
för utetemperaturstyrd drift

**VITODENS  
VITOPEND  
VITOLADENS**



## Säkerhetsanvisningar



Dessa säkerhetsanvisningar förebygger person- och materialskador och måste följas.

### Förklaring av säkerhetsanvisningarna



#### Fara

Denna symbol varnar för personskador.



#### Varning

Denna symbol varnar för skador på sakvärden och miljön.

### Observera

Uppgifter som är märkta med ordet *observera* ger ytterligare information.

### Målgrupp

Driftsinstruktionen är till för värmeanläggningens användare.



#### Fara

Felaktigt genomförda arbeten på värmeanläggningen kan leda till livsfarliga olyckor.

- Gasinstallationen får endast utföras av behörig gasinstallatör.
- Arbeten på elektroniken får endast utföras av behörig elektriker.

### Vid gaslukt



#### Fara

Gasläckor kan leda till explosioner med svåra skador som följd.

- Rök inte! Förhindra öppen eld och gnistbildning. Till- eller frånkoppla varken ljus eller elektrisk utrustning.
- Stäng gaskranen.
- Öppna fönster och dörrar.
- Se till att ingen befinner sig i farozonen.
- Lämna byggnaden och kontakta behörig gas- och elleverantör.
- Frånkoppla strömförsörjningen till byggnaden på säker ort (utanför byggnaden).

### Vid avgaslukt



#### Fara

Avgaser kan leda till livsfarliga förgiftningar.

- Ta värmeanläggningen ur drift.
- Lufta uppställningsplatsen.
- Stäng dörrarna till bostadsrummen.

## Säkerhetsanvisningar (fortsättning)

### Vid brand



#### Fara

Vid eldsvåda finns det risk för brännskador och explosioner.

- Ta värmeanläggningen ur drift.
- Stäng bränsleledningarnas avstängningsventiler.
- Använd en kontrollerad brandsläckare klass ABC.

### Extra komponenter, reserv- och slitedelar



#### Varning

Komponenter som inte har provats tillsammans med värmeanläggningen kan orsaka skador och leda till nedsatt funktion på anläggningen. Montage och byte får endast genomföras av behöriga personer.

### Krav på pannrummet



#### Varning

Otillåtna omgivningsförutsättningar kan leda till skador på värmeanläggningen och riskera en säker drift.

- Se till att omgivningstemperaturen är över 0 °C och under 35 °C.
- Undvik luftföroreningar av halogenkolväten (finns t.ex. i färger, lösnings- och rengöringsmedel) och stark dammförekomst (t.ex. sliparbeten).
- Undvik kontinuerligt hög luftfuktighet (t.ex. permanent torkning av tvätt).
- Stäng inte luftintagen.

## Innehållsförteckning

### Inledande information

Första idrifttagande .....	6
Anläggningen är förinställd .....	6

### Var görs inställningarna?

Översikt över manöver- och displayelement .....	7
■ Öppna reglerutrustningen .....	7
■ Funktioner .....	8
■ Symboler på displayen .....	9
■ Värmeanläggning med två värmekretsar .....	10

### Till- och fränkoppling

Tillkoppling av värmeanläggningen .....	12
Fränkoppling av värmeanläggningen .....	12
Tillkoppling av värmekretsen och varmvattenuppvärmningen .....	13
Fränkoppling av värmekretsen och varmvattenuppvärmningen .....	14
Tillkoppling av endast varmvatten .....	15
Fränkoppling av varmvatten .....	16

### Inställning av rumstemperaturen

Konstant inställning av rumstemperaturen .....	17
■ Inställning av normal rumstemperatur .....	18
■ Inställning av reducerad rumstemperatur .....	19
■ Inställning av tidsprogram (kopplingstider) .....	19
Ändring av rumstemperaturen för bara några dagar .....	21
■ Inställning av semesterprogram .....	21
Ändring av rumstemperaturen för bara några timmar .....	23
■ Inställning av spardrift .....	23
■ Inställning av partydrift .....	23

### Inställning av varmvatten

Konstant inställning av varmvatten .....	25
■ Inställning av varmvattentemperatur .....	25
■ Inställning av tidsprogram (kopplingstider) .....	26
Inställning av varmvatten för bara några timmar .....	29
Separat inställning av varmvatten .....	29

### Ytterligare inställningar

Tid och datum .....	31
Språk .....	31
Kontrastinställning på displayen .....	32
Grundinställning .....	32

**Innehållsförteckning** (fortsättning)**Avläsningsalternativ**

Informationsavläsning.....	33
Avläsning av tidsprogram.....	34
■ Tidsprogram för rumsuppvärmning.....	34
■ Tidsprogram för varmvatten .....	35
Avläsning av störningsindikation .....	35

**Åtgärder om**

Rummen är för kalla.....	37
Rummen är för varma .....	38
Det finns inget varmvatten .....	39
Varmvattnet är för varmt.....	39
"Välj värmekrets" blinkar på displayen.....	40
"Störning" blinkar på displayen.....	40
Tiden blinkar på displayen .....	40
"Utför service" visas på displayen.....	40
"Fjärrkontroll" visas på displayen .....	41
"Extern uppkoppling" visas på displayen .....	41
"Externt program" visas på displayen .....	41
"Externt börvärde för rumstemperatur" visas på displayen .....	41
"Utan funktion" visas på displayen.....	42

<b>Vitoladens - Beställning av eldningsolja.....</b>	<b>43</b>
--	-----------

**Underhåll**

Rengöring .....	44
Inspektion och underhåll .....	44
■ Värmepanna.....	44
■ Varmvattenberedare (om sådan finns).....	44
■ Säkerhetsventil (varmvattenberedare) .....	45
■ Tappvattenfilter (om sådant finns) .....	45

<b>Tips för energibesparing .....</b>	<b>46</b>
---------------------------------------	-----------

<b>Alfabetiskt register .....</b>	<b>47</b>
-----------------------------------	-----------

## Första idrifttagande

Det första idrifttagandet och anpassningen av reglerutrustningen till förutsättningarna på platsen måste utföras av en värmeinstallatör. Vid det första idrifttagandet, eller om värmeanläggningen varit ur drift en längre tid, kan det vara nödvändigt att ställa in tid och datum igen.

Användaren måste efter idrifttagandet anmäla värmeanläggningen hos ansvarig skorstensfejarmästare. Skorstensfejarmästaren måste informera användaren om de ytterligare arbeten han/hon utför på värmeanläggningen (t.ex. regelbundna mätningar, rengöring).

## Anläggningen är förinställd

Vid leveransen är reglerutrustningen inställd på standarddrift. Värmeanläggningen kan alltså tas i drift direkt:

- Mellan kl. **6.00 och 22.00** värms rummen upp med normal rumstemperatur.
- Varmvattenuppvärmning sker mellan kl **5.30 och 22.00** . Om det finns en varmvattenberedare värms varmvattnet upp till det inställda börvärdet. Varmvattencirkulationspumpen är tillkopplad (om den är ansluten till reglerutrustningen).

- Mellan kl. **22.00 och 6.00** värms rummen upp med reducerad rumstemperatur (inställd på 3 °C frostskydd).
- Mellan kl. **22.00 och 5.30** efteruppvärms inte varmvattenberedaren. Varmvattencirkulationspumpen är frånkopplad (om den är ansluten till reglerutrustningen).
- **Sommar-/vintertidsomställning** sker automatiskt. Grundinställningen från fabrik kan ändras.

### **Observera**

*Vid strömavbrott sparas alla värden.*

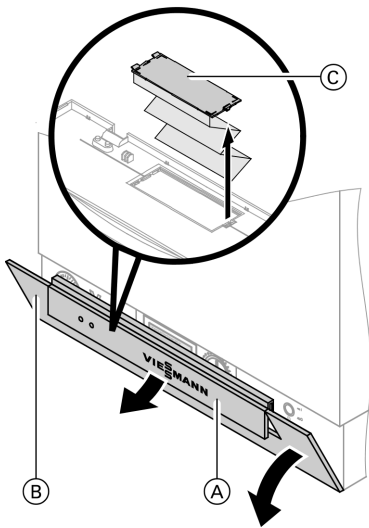
## Översikt över manöver- och displayelement

Alla inställningar för värmeanläggningen kan genomföras centralt på reglerutrustningen. Om anläggningen har fjärrkontroller kan inställningar för värmekretsarna även göras med dessa.



Driftsinstruktionen för fjärrkontrollen

### Öppna reglerutrustningen



Lyft på täckskivan (A) och fäll luckan (B) nedåt. Alla manöverelement för värmepannan finns bakom regleringsluckan.

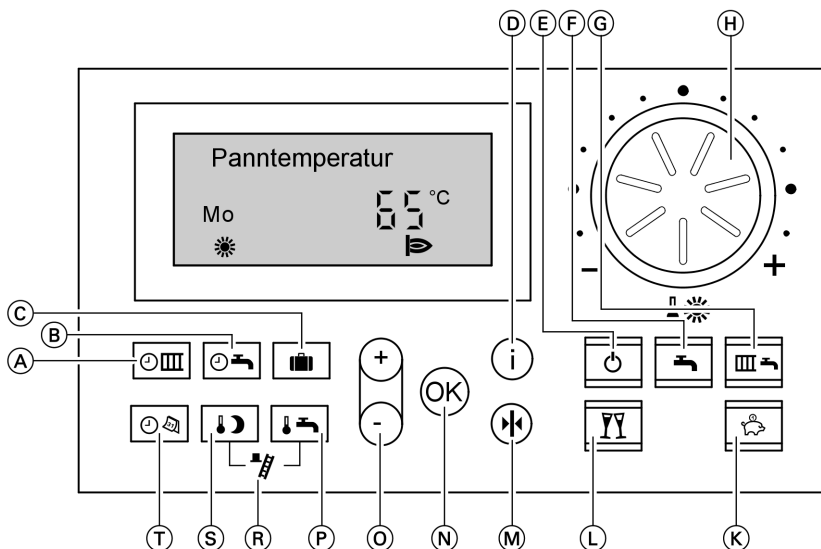
På insidan av regleringsluckan (B) finns ytterligare en lucka (C) och bakom den finns en kortfattad instruktion. Den kortfattade instruktionen kan tas ut med hjälp av luckan.

- (A) Täckskiva
- (B) Regleringslucka (ska öppnas vid inställningarna)
- (C) Lucka med kortfattad instruktion

Var görs inställningarna?

## Översikt över manöver- och displayelement (fortsättning)

### Funktioner

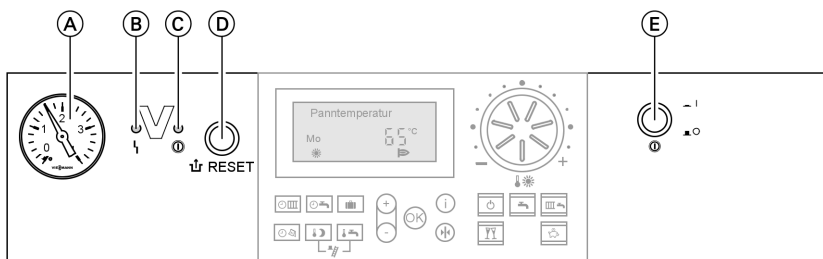


- |  |  |
|--|--|
| Ⓐ Tidsprogram värmekrets                                       | Ⓚ Spardrift (sidan 23)                                 |
| Ⓑ Tidsprogram varmvatten och tidsprogram varmvattencirkulation | Ⓛ Partydrift (sidan 23)                                |
| Ⓒ Semesterprogram (sidan 21)                                   | Ⓜ Grundinställning                                     |
| Ⓓ Information (sidan 33)                                       | Ⓝ Bekräfta   |
| Ⓔ Läge frostskydd (sidan 14)                                   | Ⓞ Inställning av värden                                |
| Ⓕ Endast varmvatten (sidan 15)                                 | Ⓟ Varmvattentemperatur (sidan 25)                      |
| Ⓖ Uppvärmning och varmvatten (sidan 13)                        | Ⓡ Kontrollfunktion (endast för skorstensfejarmästaren) |
| Ⓗ Normal rumstemperatur (sidan 18)                             | Ⓢ Reducerad rumstemperatur (sidan 19)                  |
|  | Ⓣ Tid/datum (sidan 31)                                 |

Var görs inställningarna?

## Översikt över manöver- och displayelement (fortsättning)

### Ytterligare manöverelement och indikeringar

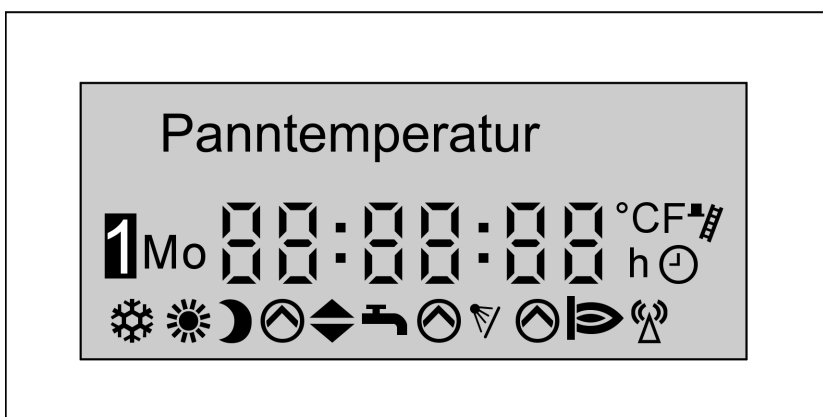


- (A) Tryckindikering
- (B) Störningsindikation (röd)
- (C) Driftindikation (grön)
- (D) Återställningsknapp
- (E) Nätbrytare

### Symboler på displayen

Symbolerna visas inte alltid, utan varierar beroende på anläggningsutförande och driftläge.

Blinkande värden på displayen innebär att inställningar kan ändras.



5597 545 SE

- Frostrisk
- Rumsuppvärmning med normal rumstemperatur

- Rumsuppvärmning med reducerad rumstemperatur
- Cirkulationspumpen är igång

Var görs inställningarna?

## Översikt över manöver- och displyelement (fortsättning)

- |     |   |    |  |
|-----|---|----|--|
| ▲   | Shunt "öppnar"  | ⌚  | Tidsinställning och tidsavläsning                      |
| ▼   | Shunt "stänger"   | ⚡  | Kontrollfunktion (skorstenfejarmästare)                |
| 🔥   | Varmvattenuppvärmning är frigjven                               | ⬆️ | Brännarstörning (visas på samma ställe som veckodagen) |
| 🔥🌞  | Varmvattnet värms upp med solfångaranläggningen                 | 1  | Om det finns två värmekretsar: vald värmekrets         |
| 🔥👁️ | Brännare "till"   |    |  |
| 🔥📻  | Klockradiomottagare (endast med klockradiomottagare, tillbehör) |    |  |

## Värmeanläggning med två värmekretsar

Om två värmekretsar är anslutna till värmeanläggningen måste en av värmekretsarna, för vilken inställningarna ska gälla, väljas innan inställningarna på reglerutrustningen kan göras.

### Observera

Om inställningen påbörjas innan önskad värmekrets har valts, visas **"Välj värmekrets"** på displayen.

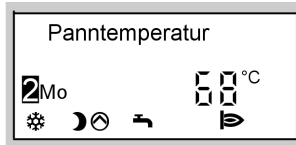
Tryck på följande knappar:

1. (+) "1 IIII" blinkar på displayen.
2. (OK) för värmekrets A1 (värmekrets utan shunt) eller
3. (+) för värmekrets M2 (värmekrets med shunt) "2 IIII" blinkar på displayen.

4. (OK) för värmekrets M2 (värmekrets med shunt)

### Observera

Efter ca 4 s eller när (OK) trycks ner igen visas följande indikering:



Siffran framför veckodagen visar vilken värmekrets som valts. ▶▶

## Översikt över manöver- och displayelement (fortsättning)

5. Fortsätt med inställningarna (vrid t. ex. på ratten "⚙️" eller tryck på knappen för önskad funktion).

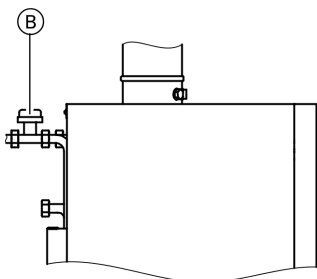
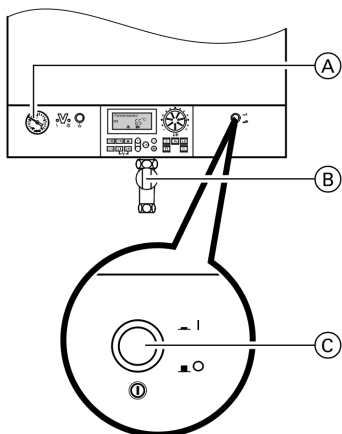
### **Observera**

Om "**Fjärrkontroll**" blinkar på displayen, kan den önskade inställningen göras på fjärrkontrollen.



Driftsinstruktionen för fjärrkontrollen

## Tillkoppling av värmeanläggningen



Gaskranens läge på Vitodens 333-F

1. Kontrollera värmeanläggningens tryck på manometern (A): Om visaren befinner sig under 1,0 bar är trycket i anläggningen för lågt. Fyll på vatten eller kontakta värmeinstallatören.
2. Vid rumsluftberoende drift: Kontrollera att rummets öppningar för till- och frånluft är öppna och inte blockerade.

### Observera

Förbränningsluften hämtas vid rumsluftberoende drift från uppställningsrummet.

### 3. Vitodens och Vitopend:

Öppna gaskranen (B).

#### Vitoladens:

Öppna oljeledningarnas avstängningsventiler (på tanken och filtret).

4. Slå på nätspänningen; t.ex. med en separat säkring eller huvudbrytaren.
5. Slå på nätbrytaren "ⓐ" (C).  
Den gröna Lampa (driftindikation) lyser. Efter några sekunder visas pannvattentemperaturen på displayen. Värmeanläggningen och fjärrkontrollerna (om sådana är anslutna), är nu driftsklara.

## Frångkoppling av värmeanläggningen

Ställ in alla värmekretsar på "Läge frostskydd"  om värmeanläggningen inte ska användas under en begränsad tid, t.ex. under sommarssemestern (se sidan 14).

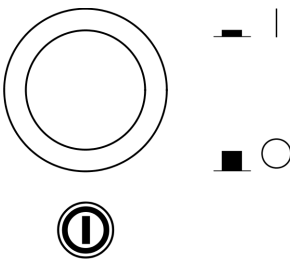
## Frånkoppling av värmeanläggningen (fortsättning)

### Observera

Cirkulationspumparna tillkopplas tillfälligt en gång per dygn så att de inte kärvar fast.

Om värmeanläggningen inte ska användas kan den stängas av.

Före och efter ett långvarigt urdrifttagande bör en värmeinstallatör kontaktas. Installatören kan vid behov vidta lämpliga åtgärder, t.ex. skydda anläggningen mot frost eller konservera de värmeöverförande ytorna.




1. Frånkoppla nätbrytaren "Ⓢ", den gröna lampan (driftindikation) slocknar.
2. Stäng oljeledningarnas avstängningsventiler (på tanken och filtret) eller Gaskranen.
3. Slå av strömmen; t.ex. med säkringen eller huvudbrytaren. Anläggningen är nu spänningsfri; det finns **inte** någon frostskyddsövervakning.

### Observera


Inställningarna på reglerutrustningen sparas.


## Tillkoppling av värmekretsen och varmvattenuppvärmningen

Rummen ska värmas upp och det ska finnas varmvatten.

Tryck på knappen  för "Uppvärmning och varmvatten."

Om "Välj värmekrets" visas och "1"  blinkar:


- Välj med (+)/(-) den värmekrets för vilken inställningen ska gälla.
- Bekräfta 2 x med .

Tryck igen på knappen  för "Uppvärmning och varmvatten."

## Tillkoppling av värmekretsen och . . . (fortsättning)

- Rumsuppvärmning sker för vald värmekrets med normal eller reducerad rumstemperatur (frostskyddsdrift) enligt inställt tidsprogram. Grundinställning: från kl. 6.00 till 22.00 normal rumstemperatur, annars reducerad rumstemperatur.
- Varmvattenuppvärmning sker (om det finns en varmvattenberedare eller en direktväxlare för varmvattenuppvärmning) och varmvattencirkulationspumpen är tillkopplad (om den är ansluten till reglerutrustningen) enligt inställt tidsprogram. Grundinställning: från kl. 5.30 till 22.00 efteruppvärms varmvattnet till det inställda börvärdet för temperaturen och cirkulationspumpen är tillkopplad.
- Värmepannans och varmvattenberedarens frostskydd är aktiva.


### Observera

Knappen  lyser:





- Vid uppvärmning med normal rumstemperatur visas symbolen "☀".
- Vid uppvärmning med reducerad rumstemperatur över 3 °C visas symbolen "☾".

## Frånkoppling av värmekretsen och varmvattenuppvärmningen

Rummen ska inte värmas upp och det ska inte finnas varmvatten.

Tryck på knappen  för "Läge frostskydd."

Om "Välj värmekrets" visas och "1 " blinkar:

- Välj med / den värmekrets för vilken inställningen ska gälla.
- Bekräfta 2 x med .
- Tryck igen på knappen  för "Läge frostskydd."

### Läge frostskydd:

- För den valda värmekretsen sker ingen rumsuppvärmning.
- Ingen varmvattenuppvärmning.
- Värmepannans och varmvattenberedarens frostskydd är aktiva.


## Frånkoppling av värmekretsen och . . . (fortsättning)

### **Observera**

*Cirkulationspumpen tillkopplas tillfälligt en gång per dygn så att den inte kärvar fast.*


## Tillkoppling av endast varmvatten

Rummen ska inte värmas upp men det ska finnas varmvatten.

Tryck på knappen  för ”**Endast varmvatten.**”

Om ”**Välj värmekrets**” visas och ”**1 IIII**” blinkar:



- Välj med  $\oplus/\ominus$  den värmekrets för vilken inställningen ska gälla.
- Bekräfta 2 x med  $\otimes$ .

Tryck igen på knappen  för ”**Endast varmvatten.**”

- För den valda värmekretsen sker ingen rumsuppvärmning.
- Varmvattenuppvärmning sker (om det finns en varmvattenberedare eller en direktväxlare för varmvattenuppvärmning) och varmvattencirkulationspumpen är tillkopplad (om den är ansluten till reglerutrustningen) enligt inställt tidsprogram. Grundinställning: från kl. 5.30 till 22.00 efteruppvärms varmvattnet till det inställda börvärdet för temperaturen och cirkulationspumpen är tillkopplad.

- Värmepannans och varmvattenberedarens frostskydd är aktiva.

### **Observera**

*Om knappen  lyser och varmvattenuppvärmningen är aktiv enligt det inställda tidsprogrammet visas symbolen ”” på displayen.*

Till- och frånkoppling

## Frånkoppling av varmvatten

Rummen ska värmas upp men det ska inte finnas varmvatten.

Ställ in varmvattentemperaturen på 10 °C (se sidan 25).

## Konstant inställning av rumstemperaturen

Om rummen ska värmas upp med värmekretsen ska följande punkter beaktas.

- "Uppvärmning och varmvatten" ska lysa, tryck annars på .

Om "Välj värmekrets" visas och "1" blinkar:

- Välj med (+)/(-) den värmekrets med vilken rummen ska värmas.
- Bekräfta 2 x med (OK).
- Om inte lyser, tryck en gång till på .

- Den normala rumstemperaturen "☀️" (dagtid) och den reducerade rumstemperaturen (nattetid) kan ställas in med knappen (se sidan 18).
- När på dygnet rummen i värmekretsen värms upp med normal eller reducerad rumstemperatur beror på inställningen i tidsprogrammet (se sidan 19).
  - Är inga tidsperioder inställda så sker rumsuppvärmningen hela dagen med reducerad rumstemperatur.
  - Är en eller flera tidsperioder inställda så sker rumsuppvärmningen under **denna** tid med normal rumstemperatur.

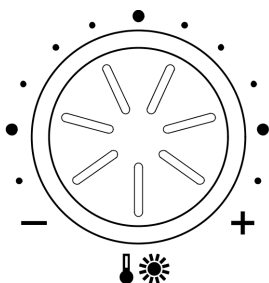
Tidsprogrammen kan läsas av (se sidan 34).

Om tidsprogrammet ska ändras, se sidan 19.

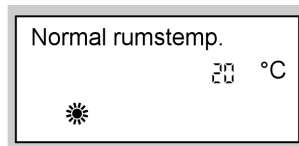
## Inställning av rumstemperaturen

### Konstant inställning av rumstemperaturen (fortsättning)

#### Inställning av normal rumstemperatur



Ställ in önskad temperatur för "Normal rumstemperatur" med ratten "☼".




Om "Välj värmekrets" visas och "1 IIII" blinkar:

- Välj med (+)/(-) den värmekrets för vilken inställningen ska gälla.
- Bekräfta 2 x med (OK).
- Ställ sedan in önskat temperaturvärde för "normal rumstemperatur" med ratten "☼".





## Konstant inställning av rumstemperaturen (fortsättning)



### Inställning av reducerad rumstemperatur


Tryck på följande knappar:

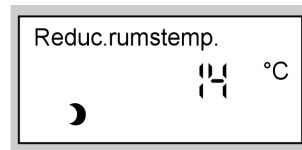
1.  för "Reducerad rumstemperatur"; den aktuellt inställda temperaturen blinkar.


Om "Välj värmekrets" visas och "1 IIII" blinkar:

- Välj med / värmekrets för vilken inställningen ska gälla.
- Bekräfta 2 x med .
-  igen för "Reducerad rumstemperatur", den aktuellt inställda temperaturen blinkar.

2. / för önskat temperaturvärde.

3.  för att bekräfta. Temperaturen blinkar inte och har sparats.



4.  för att lämna inställningen.

#### Observera

"Frostskyddsdrift" visas när den reducerade rumstemperaturen är inställd på 3 °C.

### Inställning av tidsprogram (kopplingstider)

Vid rumsuppvärmning kan pannan växla mellan normal rumstemperatur och reducerad rumstemperatur upp till 4 gånger om dagen (4 tidsperioder). Tidsperiod 1 är från fabrik inställd på kl. 6.00 till 22.00 för alla veckodagar. Under denna tid värms rummen upp med normal rumstemperatur.

Tidsprogrammet kan ställas in **lika** för alla veckodagar eller **individuellt**.

Tänk på att värmeanläggningen behöver en viss tid för att värma upp rummen till den önskade temperaturen.


Arbetssteg för att radera en tidsperiod, se sidan 21.



Arbetssteg för inställning av tidsprogram:

## Konstant inställning av rumstemperaturen (fortsättning)



Tryck på följande knappar:

1.  för "Tidprog.värme".

Om "Välj värmekrets" visas och "1 

- Välj med  $\oplus/\ominus$  värmekrets för vilken inställningen ska gälla.
- Bekräfta 2 x med .
-  igen för "Tidprog.värme".

### Observera

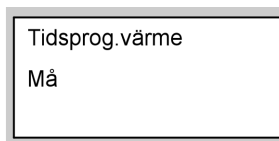
Om inställningen av tidsprogrammet ska **avbrytas tidigare**, tryck på  en gång till och bekräfta med .

2.  $\oplus/\ominus$  tills "1-7" visas på displayen. Nu kan samma kopplingstider ställas in för alla veckodagar.





eller

3.  $\oplus/\ominus$  tills "Må", "Ti" o.s.v. visas på displayen. Nu kan andra tidsperioder ställas in för veckodagen som visas.







### Observera

Om samma tidsperiod ska ställas in för alla veckodagar när det tidigare var inställt på olika tidsperioder för olika veckodagar, tryck på  när "1-7" visas på displayen. **Alla** tidsperioder återgår då till inställningarna de hade vid leverans.

4.  för att bekräfta; "Värmeperiod 1" visas.

### Observera

Tryck på  om en tidsperiod ska hoppas över.

5.  för att bekräfta; "Värmeper.1 till" visas.
6.  $\oplus/\ominus$  för att ställa in starttiden för värmeperioden.
7.  för att bekräfta; "Värmeper.1 från" visas.
8.  $\oplus/\ominus$  för att ställa in sluttiden för värmeperioden.
9.  för att bekräfta; "Värmeper.2 till" visas.





## Konstant inställning av rumstemperaturen (fortsättning)


10. Ställ in start- och sluttid för värmeperioderna 2 till 4 enligt arbetsstegen 6 till 8.


Om en tidsperiod ska raderas, tryck på följande knappar:

1.  för "Tidprog.värme."

Om "Välj värmekrets" visas och "1 " blinkar:


- Välj med / värmekrets för vilken inställningen ska gälla.
- Bekräfta 2 x med .
-  igen för "Tidprog.värme".

2.  tills önskad "Värmeperiod från" visas.

3.  tills följande indikering visas för sluttiden: "-- : --".



Värmeper.2 från

1-7    - - : - -

4.  för att bekräfta; tills pannvatentemperaturen visas.

## Ändring av rumstemperaturen för bara några dagar

För att spara energi under semestern kan följande alternativ väljas:

- Rumsuppvärmningen kan stängas av helt genom att trycka på  (läge frostskydd).  
eller
- rumsuppvärmningen kan ställas in på minimal energiförbrukning (t.ex. så att det inte är för kallt för krukväxterna). För detta väljs "Semesterprogram" . Under semesterprogrammet värms rummen upp för alla värmekretsar med den inställda "Reducerade rumstemperaturen" (se sidan 19), men utan varmvattenuppvärmning.

## Inställning av semesterprogram

Vid avrese- och hemkomstdagen är det permanent inställda tidsprogrammet aktivt.

### Observera

Reglerutrustningen är så inställd, att semesterprogrammet påverkar **alla** värmekretsar. Kontakta en värmeinstallatör om detta ska ändras.


## Ändring av rumstemperaturen för bara några . . . (fortsättning)

Tryck på följande knappar:



1.  för "Semesterprogram".

### Observera


Efter 4 s visas "Avresedag".


Om inställningen av semesterprogrammet ska **avbrytas tidigare**, tryck på  en gång till.

eller


2.  för "Avresedag" (aktuellt datum visas).
3.  för den önskade avresedagens datum.



4.  för att bekräfta; "Hemkomstdag" (ett datum efter den inställda avresedagen) visas.


5.  för den önskade hemkomstdagens datum.







6.  för att bekräfta




7. Rumstemperaturen för semesterprogrammet är den inställda reducerade rumstemperaturen (se sidan 19).

Om denna temperatur ska ändras:

- Tryck på knappen .

Om "Välj värmekrets" visas och "1 IIII" blinkar:



- Välj med / värmekrets för vilken inställningen ska gälla.
- Bekräfta 2 x med .
- Tryck på  en gång till.

- Ställ in önskat värde med /.
- Bekräfta med knappen ; temperaturen blinkar inte längre och har sparats.

### Observera



Dessa ändringar gäller generellt för reducerad rumstemperatur och måste, om så önskas, ändras igen efter avslutat semesterprogram.

Avsluta semesterprogrammet

- Semesterprogrammet avslutas automatiskt på hemkomstdagen.
- För att radera semesterprogrammet, tryck på knappen  igen och bekräfta "Radera? Ja" med .


## Ändring av rumstemperaturen för bara några timmar

Med följande funktioner kan rumstemperaturen ändras för ett par timmar, utan att de permanenta regleringsinställningarna förändras.

- Bostaden lämnas och tidsprogrammet är inställt på uppvärmning med normal rumstemperatur. För att spara energi går det att sänka den normala rumstemperaturen med **"Spardrift"**  (se sidan 23).
- Uppvärmning med normal rumstemperatur och varmvattenuppvärmning ska ske på en ovanlig tidpunkt (t.ex. om gäster stannar längre än väntat). För detta väljs **"Partydrift"**  (se sidan 23).

## Inställning av spardrift

Under spardriften sänks den normala rumstemperaturen automatiskt. Spardriften avslutas automatiskt med nästa omkoppling till rumsuppvärmning med "Reducerad rumstemperatur".


1.  tryck på knappen för **"Spardrift"**.




Om **"Välj värmekrets"** visas och **"1 IIII"** blinkar:

- Välj med  $\oplus/\ominus$  den värmekrets för vilken inställningen ska gälla.
- Bekräfta 2 x med  $\text{OK}$ .
-  igen för **"Spardrift"**.

2. **Avsluta spardriften**

Om spardriften ska avslutas tidigare, tryck på knappen  igen; knappen släcks.

Om **"Välj värmekrets"** visas och **"1 IIII"** blinkar:

- Välj med  $\oplus/\ominus$  den värmekrets för vilken inställningen ska gälla.
- Bekräfta 2 x med  $\text{OK}$ .
- Tryck på  igen.

## Inställning av partydrift


- Rummen värms upp med en separat inställbar temperatur (partytemperatur).
- Varmvattnet efteruppvärms till det inställda börvärdet för temperaturen.
- Cirkulationspumpen (om sådan finns) är tillkopplad.





## Inställning av rumstemperaturen



### Ändring av rumstemperaturen för bara några . . . (fortsättning)

Tryck på följande knappar:


1.  för "Partydrift"; värdet för partytemperaturen blinkar.


Om "Välj värmekrets" visas och "1 " blinkar:

- Välj med / värmekrets för vilken inställningen ska gälla.
- Bekräfta 2 x med .
-  igen för "Partydrift"; partytemperaturen blinkar.


2. / för önskad temperatur, om rumstemperaturen ska ändras.








3.  för att bekräfta. Temperaturen blinkar inte och har sparats.

4.  för att lämna inställningen.

5. Avsluta partydriften



- Partydriften avslutas automatiskt vid nästa omkoppling till rumsuppvärmning med normal rumtemperatur och senast efter 8 timmar.
- Om partydriften ska avslutas tidigare, tryck på knappen  igen; knappen släcks.

Om "Välj värmekrets" visas och "1 " blinkar:





- Välj med / värmekrets för vilken inställningen ska gälla.
- Bekräfta 2 x med .
- Tryck på  igen.

## Konstant inställning av varmvatten





Beakta följande punkter vid varmvattenuppvärmning:

1. För den valda värmekretsen måste **"Uppvärmning och varmvatten"**  eller **"Endast varmvatten"**  vara inställt.
2. Det är inställningen i tidsprogrammet  som avgör när varmvattenuppvärmningen sker och cirkulationspumpen går igång (se sidan 26).

Kontroll:

 eller  måste lysa. Tryck annars på  eller .

Om **"Välj värmekrets"** visas och **"1 IIII"** blinkar:

- Välj med  $\oplus/\ominus$  värmekrets för vilken inställningen ska gälla.
- Bekräfta 2 x med  $\odot\text{K}$ .
-  eller  måste lysa. Tryck annars på  eller .

### Observera

Varmvattentemperaturen kan ställas in. Se "Inställning av varmvattentemperatur".

Tidsprogrammen kan läsas av (se sidan 34).


### Observera

Funktionen finns inte på Vitodens 200-W och Vitopend 200-W med inbyggd direktväxlare för varmvattenuppvärmning.

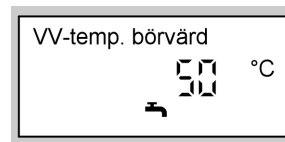
Om tidsprogrammet ska ändras, se sidan 26.

## Inställning av varmvattentemperatur

Tryck på följande knappar:

1.  för **"Börvärde för varmvattentemperatur"**, den aktuella temperaturen blinkar.
2.  $\oplus/\ominus$  för önskad temperatur.

3.  $\odot\text{K}$  för att bekräfta. Temperaturen blinkar inte och har sparats.



## Konstant inställning av varmvatten (fortsättning)

### Inställning av tidsprogram (kopplingstider)

#### Observera

Reglerutrustningen är inställd så att inställningen för varmvattenuppvärmning gäller för **alla** värmekretsar. Kontakta värmeinstallatören om olika inställningar ska göras för varmvattenuppvärmningens värmekretsar.

#### Värmeanläggning utan varmvattencirkulationspump

Varmvattenuppvärmningen kan till- och fränkopplas upp till 4 gånger om dagen (4 tidsperioder).

Tidsprogrammet är från fabrik inställt på **automatisk drift**. Varmvattenuppvärmningen sker parallellt med tidsprogrammet för rumsuppvärmning för den **första** värmekretsen, men börjar 30 min tidigare (mellan kl 5.30 och 22.00).

Om ingen automatisk drift önskas, går det även att ställa in **individuella tidsprogram**. Tidsprogrammen kan ställas in **lika** för alla veckodagar, eller **olika** för varje veckodag.

Tänk på att värmeanläggningen behöver en viss tid för att värma upp varmvattenberedaren till önskad temperatur.

Arbetssteg för inställning av tidsprogrammet, se sidan 27.

Arbetssteg för att radera en tidsperiod, se sidan 28.

#### Värmeanläggning med varmvattencirkulationspump

För att varmvattnet ska nå tappställena så snabbt som möjligt pumpar varmvattencirkulationspumpen vatten i en ringledning mellan varmvattenberedaren och tappställena.

Varmvattenuppvärmningen och varmvattencirkulationspumpen kan till- och fränkopplas upp till 4 gånger per dag (4 tidsperioder).

Tidsprogrammet är från fabrik inställt på **automatisk drift**. Varmvattenuppvärmningen och cirkulationspumpen arbetar parallellt med rumsuppvärmning för den **första** värmekretsen, men aktiveras 30 min tidigare (mellan kl 5.30 och 22.00).

Om ingen automatisk drift önskas, går det även att ställa in **individuella tidsprogram**. Tidsprogrammen kan ställas in **lika** för alla veckodagar, eller **olika** för varje veckodag.

Tänk på att värmeanläggningen behöver en viss tid för att värma upp varmvattenberedaren till önskad temperatur.

Det lönar sig endast att aktivera varmvattencirkulationspumpen när varmvatten tappas.

Arbetssteg för inställning av tidsprogrammet, se sidan 27.

Arbetssteg för att radera en tidsperiod, se sidan 28.


## Konstant inställning av varmvatten (fortsättning)

### Inställning av automatisk drift (vid behov)







Tryck på följande knappar:

1.  för "Tidprog. varmvatt.".
2.  för att välja "Tidprog. varmvatt.", eller "Tidprog. VVC-pump".
3.  för att bekräfta.
4.  för "Automatik?", om "Automatik?" inte visas på displayen.
5.  för att bekräfta.



### Inställning av individuellt tidsprogram

Nedan förklaras hur man ställer in ett tidsprogram för varmvattenuppvärmning . Tidsprogrammet för varmvattencirkulationspumpen ställs in analogt, efter att "Tidprog. VVC-pump" har valts.

Tryck på följande knappar:

1.  för "Tidprog. varmvatt.".
2.  för att välja "Tidprog. varmvatt.", eller "Tidprog. VVC-pump".
3.  för att bekräfta.
4.  för "Individuell?", om "Individuell?" inte visas på displayen.
5.  för att bekräfta.
6.  tills "1-7" visas på displayen. Nu kan samma tidsperioder ställas in för alla veckodagar.

#### Observera

Om inställningarna för tidsprogrammet ska **avbrytas tidigare**, tryck på knappen  igen och bekräfta med .

Tidprog. varmvatt.

1-7

eller 

### Konstant inställning av varmvatten (fortsättning)

7.  $\oplus/\ominus$  "Må", "Ti" o.s.v. visas på displayen. Nu kan andra tidsperioder ställas in för veckodagen som visas.



#### Observera

Om samma tidsperiod ska ställas in för alla veckodagar när det tidigare var inställt på olika tidsperioder för olika veckodagar, tryck på  $\textcircled{\text{OK}}$  när "1-7" visas på displayen. Alla tidsperioder återgår till inställningen de hade vid leverans.

8.  $\textcircled{\text{OK}}$  för att bekräfta; "Varmva. per. 1" visas.

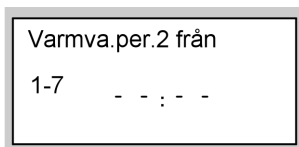
#### Observera

Tryck på knappen  $\oplus$  för att hoppa över en tidsperiod.


9.  $\textcircled{\text{OK}}$  för att bekräfta; "Varmva. per.1 till" visas.
10.  $\oplus/\ominus$  för att ställa in starttiden för varmvattenperioden.
11.  $\textcircled{\text{OK}}$  för att bekräfta; "Varmva. per. 1 från" visas.
12.  $\oplus/\ominus$  för att ställa in sluttiden för varmvattenperioden.
13.  $\textcircled{\text{OK}}$  för att bekräfta; "Varmva. per. 2 till" visas.
14. För att ställa in start- och sluttiden för varmvattenperioderna 2 till 4, följ arbetsstegen 9 till 11.

Om en tidsperiod ska raderas, tryck på följande knappar:

1.  $\textcircled{\text{OK}}$  för "Tidprog.varmvatt.".
2.  $\textcircled{\text{OK}}$  tills önskad "Varmva.per. från" visas.
3.  $\ominus$  tills följande indikering visas för sluttiden: "-- : --".
4.  $\textcircled{\text{OK}}$  för att bekräfta; tills pannvatentemperaturen visas på displayen.




## Inställning av varmvatten för bara några timmar





Med följande funktion kan varmvattnet värmas upp för ett par timmar, utan att regleringsinställningarna ändras permanent. Välj i så fall **"Partydrift"** . Vid aktiverad partydrift är varmvattencirkulationspumpen igång och rummen värms upp med partytemperaturen. Om ingen rumsuppvärmning önskas (t.ex. på sommaren), ska partytemperaturen ställas in på 4 °C (se sidan 23).



Tryck på följande knappar:

1.  för **"Partydrift"**; värdet för partytemperaturen blinkar.


Om **"Välj värmekrets"**


visas och **"1 **" blinkar:

- Välj med / värmekrets för vilken inställningen ska gälla.
- Bekräfta 2 x med .
-  igen för **"Partydrift"**; partytemperaturen blinkar.


2. / för önskad temperatur, om rumstemperaturen ska ändras.








3.  för att bekräfta. Temperaturen blinkar inte och har sparats.

4.  för att lämna inställningen.


5. Avsluta partydriften

- Partydriften avslutas automatiskt vid nästa omkoppling till rumsuppvärmning med normal rumstemperatur och senast efter 8 timmar.
- Om partydriften ska avslutas tidigare, tryck på knappen  igen; knappen släcks.



Om **"Välj värmekrets"** visas och **"1 **" blinkar:

- Välj med / värmekrets för vilken inställningen ska gälla.
- Bekräfta 2 x med .
- Tryck på  igen.

## Separat inställning av varmvatten

Med följande funktion kan varmvattenuppvärmningen aktiveras separat, utan att regleringsinställningarna ändras permanent. Välj i så fall **"Partydrift"** .


**Förutsättningar:**

- Inte i **"Läge frostskydd"**  och inte i **"Semesterprogram"** .
- Varmvattentemperaturen måste ligga under det inställda börvärdet (se sidan 25).





## Inställning av varmvatten

### Separat inställning av varmvatten (fortsättning)


Tryck på följande knappar:


1.  för "Partydrift"; värdet för partytemperaturen blinkar.

Om "Välj värmekrets" visas och "1 " blinkar:

- Välj med / värmekrets för vilken inställningen ska gälla.
- Bekräfta 2 x med .
-  igen för "Partydrift"; partytemperaturen blinkar.



2.  för att bekräfta; varmvattennuppvärmningen startar.

3. Tryck efter ca 10 s på knappen  igen; knappen släcks.



## Tid och datum

Tid och datum har ställts in från fabrik och kan ändras manuellt. Vid det första idrifttagandet, eller om värmeanläggningen var ur drift en längre tid, kan det vara nödvändigt att ställa in tid och datum igen.


### Observera


*Omställning till sommar- eller vintertid sker automatiskt.*

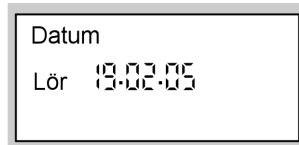
Tryck på följande knappar:


1.  för "Tid".
2.  för önskat klockslag.



3.  för att bekräfta; "Datum" visas.

4.  för önskat datum.

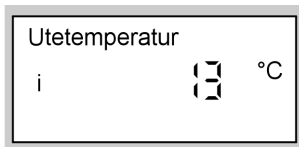



5.  för att bekräfta.

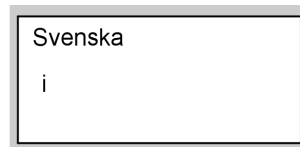
## Språk


Tryck på följande knappar:

1.  "Utetemperatur" visas.



2.  för önskat språk.



3.  för att bekräfta.

Ytterligare inställningar

## Kontrastinställning på displayen

Öppna luckan till manöverenheten.  
Tryck på **OK** och ställ samtidigt in kontrasten med **+** eller **-**.


## Grundinställning

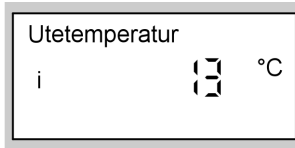
Tryck på knappen **+** för att återställa alla värden till grundinställningen från fabrik.



## Informationsavläsning


Beroende på anslutna komponenter och aktuella inställningar kan de aktuella temperaturerna och driftlägena avläsas.

Tryck på följande knappar:





1.  t.ex. visas "Utetemperatur".



2. / för ytterligare avläsningar i listan.


3.  för att avsluta avläsningen.

Om "Välj värmekrets" visas och "1 IIII" blinkar:

- Välj med / värmekrets för vilken inställningen ska gälla.
- Bekräfta 2 x med .
-  en gång till.

Ordningsföljden för de temperaturer och driftlägen som kan avläsas:

- **Deltagare nummer** – i kombination med andra reglerutrustningar
- **Semesterprogram** – om det har matats in
  - **Avresedag**
  - **Hemkomstdag**
- **Utetemperatur**
- **Pannvattentemperatur**
- **Framledningstemperatur** – för värmekrets med shunt
- **Normal rumstemperatur** – börvärde
- **Rumstemperatur** – ärvärde, visas bara om en fjärrkontroll har anslutits
- **Ext. börvärde för rumstemperatur** – endast vid extern uppkoppling.
- **VV-temperatur** – varmvattentemperatur
- **VV-temp. sol.** – varmvattentemperatur vid solvärmeförbrukning
- **Solfångartemperatur** – endast om en solfångaranläggning är ansluten
- **Gem. framledn.temp.** – Gemensam framledningstemperatur i anläggningar med en hydraulisk flödesutjämnare.
- **Brännare\*1** – brännarens drifttid
- **Brän.steg 1** – brännarens drifttid i steg 1 (Vitoladens)
- **Brän.steg 2** – brännarens drifttid i steg 2 (Vitoladens)

\*1 För återställning till "0": Tryck på knappen  och bekräfta med .



## Informationsavläsning (fortsättning)

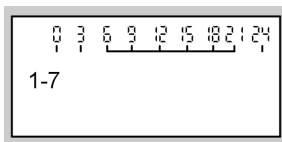
- **Brännarstarter**\*1
- **Förbrukning** \*1 (Vitoladens)
- **Solenergi** – indikering i kWh, endast om en solfångaranläggning är ansluten
- **Tid**
- **Datum**
- **Brännare till/från**
- **Brän.steg 1 till/från** (Vitoladens)
- **Brän.steg 2 till/från** (Vitoladens)
- **Int.pump till/från**
- **Int.utgång till/från** – för intern anslutningsutbyggnad
- **Värmekr.pump till/från** – för extern värmekrets pump för värmekrets A1
- **VV-ladd.pump till/från**
- **VV-cirk.pump till/från** – varmvat-tencirkulationspump
- **Summastörn. till/från** – Summas-törningsmeddelande
- **Shunt**  
Shunt öppnar – helt öppen  
Shunt – mellanläge  
Shunt stänger – helt stängd
- **Cirk.pump sol. till/från**
- **Cirk.pump sol. ...h** – drifttid för sol-värmepump
- **Språk**

## Avläsning av tidsprogram

### Tidsprogram för rumsuppvärmning

Tryck på följande knappar:

1. + för tidsprogram rumsuppvärmning ska knapparna hållas intryckta samtidigt, de inställda tidsperioderna visas på en tidslinje.



Om "Välj värmekrets" visas och "1" blinkar:

- Välj med / den värmekrets för vilken inställningen ska gälla.
- Bekräfta 2 x med .
- Håll + intryckta samtidigt; de inställda tidsperioderna visas på en tidslinje.

Om tidsprogrammen ska ändras, se sidan 19.



\*1 För återställning till "0": Tryck på knappen och bekräfta med .

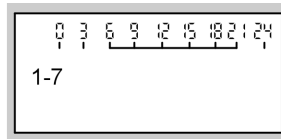
## Avläsning av tidsprogram (fortsättning)

### Tidsprogram för varmvatten

Tryck på följande knappar:

Om tidsprogrammen ska ändras, se sidan 26.

1.  +  håll knapparna intryckta samtidigt för tidsprogram varmvatten; de inställda tidsperioderna visas på en tidslinje.



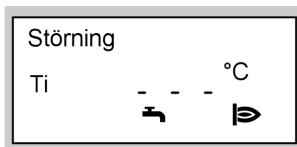
## Avläsning av störningsindikation

Föreligger en störning på värmeanläggningen indikeras detta på displayen och genom att den röda störningsindikationen blinkar (se sidan 9).

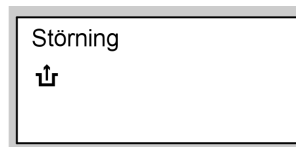
Störningskoden kan avläsas på displayen och därefter meddelas till värmeinstallatören. Om värmeinstallatören ges möjlighet att bedöma situationen i förväg kan extra körkostnader undvikas.

Exempel på störningsindikeringar:


### Störning i reglerutrustningen



### Störning på brännarkomponenter



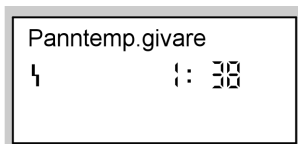
Tryck på följande knappar:

1.  vid störningar på brännarkomponenter.

## Avläsning av störningsindikation (fortsättning)

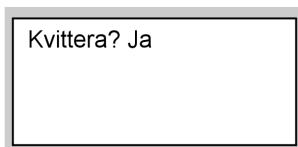
2. ⓘ för störningssökning.

**Exempel:**



Meddela i detta fall störningsmeddelande "38" till värmeinstallatören.

3. ⓄK för "Kvittering".



4. ⊕/⊖ för "Ja" eller "Nej".  
Bekräfta med "Kvittera? Ja" att störningen har registrerats.

5. ⓄK för att bekräfta.

### **Observera**

*Om störningen inte åtgärdas, visas störningsmeddelandet nästa dag kl. 7.00 igen.*

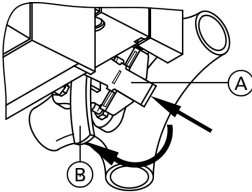
*Den röda störningsindikationen blinkar tills störningen har åtgärdats.*

## Rummen är för kalla

Orsak	Åtgärd
Värmeanläggningen är frånkopplad Driftindikationen "Ⓢ" (grön) är släckt	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tillkoppla nätbrytaren "Ⓢ" (se sidan 9)</li> <li>■ Tillkoppla anläggningens huvudbrytare, om sådan finns.</li> <li>■ Tillkoppla säkringen i elcentralen (huvudsäkring).</li> </ul>
Reglerutrustningen eller fjärrkontrollen är felaktigt inställd	<p>Kontrollera inställningarna och korrigera vid behov:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rumstemperatur (se sidan 18)</li> <li>■ Tid (se sidan 31)</li> <li>■ Tidsprogram (se sidan 19)</li> </ul>
Endast vid drift med varmvattenuppvärmning: Prioritetskoppling för varmvattenuppvärmning (☛☉ på displayen)	Vänta tills varmvattenberedaren är uppvärmd eller avsluta varmvattentappningen vid drift med direktväxlare för varmvattenuppvärmning (☉ släcks på displayen)
I kombination med Vitotronic 200-H eller utbyggnadssats för en värmekrets med shunt: Nätbrytaren på shuntmotor är frånkopplad	Tillkoppla nätbrytaren på shuntmotorn, I = till
Inget bränsle	<p>Olja/gasol: Kontrollera bränsleförrådet och beställ mer om det behövs.</p> <p>Naturgas: Öppna gaskranen eller kontakta gasleverantören Tryck på återställning av brännarstörning "Ⓢ".</p>
"Störning" och "Ⓢ" visas på displayen och den röda störningsindikationen blinkar på reglerutrustningen.	Tryck på återställning av brännarstörning "Ⓢ". Kontakta värmeinstallatören om detta inte hjälper.
Störning på reglerutrustningen: "Störning" visas på displayen och den röda störningsindikationen blinkar	Läs av störningen (se sidan 35) och kontakta en värmeinstallatör

Åtgärder om

### Rummen är för kalla (fortsättning)

Orsak	Åtgärd
Shuntmotorn är defekt	Haka av motorarmen (A) och justera shuntspaken (B) för hand. Kontakta en värmeinstallatör. 

### Rummen är för varma

Orsak	Åtgärd
Reglerutrustningen eller fjärrkontrollen är felaktigt inställd	Kontrollera inställningarna och korrigera vid behov: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Rumstemperatur (se sidan 18)</li><li>■ Tid (se sidan 31)</li><li>■ Tidsprogram (se sidan 19)</li></ul>
Störning på reglerutrustningen eller utetemperaturgivaren är defekt: "Störning" visas på displayen och den röda störningsindikationen blinkar	Läs av störningen (se sidan 35) och kontakta en värmeinstallatör

## Det finns inget varmvatten

Orsak	Åtgärd
Värmeanläggningen är frånkopplad Driftindikationen "Ⓢ" (grön) är släckt	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tillkoppla nätbrytaren "Ⓢ" (se sidan 9)</li> <li>■ Tillkoppla anläggningens huvudbrytare, om sådan finns.</li> <li>■ Tillkoppla säkringen i elcentralen (huvudsäkring).</li> </ul>
Reglerutrustningen eller fjärrkontrollen är felaktigt inställd	<p>Kontrollera inställningarna och korrigera vid behov:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Varmvattenuppvärmningen måste vara tillkopplad (se sidan 13 och 15)</li> <li>■ Varmvattentemperatur (se sidan 25)</li> <li>■ Tidsprogram (se sidan 26)</li> <li>■ Tid (se sidan 31)</li> </ul>
Inget bränsle	<p>Olja/gasol: Kontrollera bränsleförrådet och beställ mer om det behövs.</p> <p>Naturgas: Öppna gaskranen eller kontakta gasleverantören</p> <p>Tryck på återställning av brännarstörning "Ⓢ".</p>
Störning på reglerutrustningen: "Störning" visas på displayen och den röda störningsindikationen blinkar	Läs av störningen (se sidan 35) och kontakta en värmeinstallatör

## Varmvattnet är för varmt

Orsak	Åtgärd
Reglerutrustningen är felaktigt inställd	Kontrollera varmvattentemperaturen och korrigera den vid behov (se sidan 25)

Åtgärder om

### "Välj värmekrets" blinkar på displayen

Orsak	Åtgärd
Manöverelement har aktiverats utan att en värmekrets har valts	Välj med 10/⊖ värmekrets för vilken inställningen ska gälla.

### "Störning" blinkar på displayen

Orsak	Åtgärd
Störning i värmeanläggningen	Läs av störningen (se sidan 35) och kontakta en värmeinstallatör

### Tiden blinkar på displayen

Orsak	Åtgärd
Värmeanläggningen har varit ur drift en längre tid	Ställ in tid och datum igen (se sidan 31)

### "Utför service" visas på displayen

Orsak	Åtgärd
Det är dags för underhåll	Låt en värmeinstallatör genomföra underhållet

**"Fjärrkontroll" visas på displayen**

Orsak	Åtgärd
En fjärrkontroll är ansluten till värmekretsen	Genomför inställningen eller avläsningen på fjärrkontrollen (se separat driftsinstruktion)

**"Extern uppkoppling" visas på displayen**

Orsak	Åtgärd
Driftsprogrammet som är inställt på reglerutrustningen har kopplats om av en extern kopplingsenhet (t.ex. anslutningsutbyggnad).	Ingen åtgärd behövs. Omkopplingen av driftsprogrammet är inställd manuellt

**"Externt program" visas på displayen**

Orsak	Åtgärd
Driftsprogrammet som är inställt på reglerutrustningen har kopplats om av kommunikationsgränssnittet Vitocom 100.	Ingen åtgärd behövs. Omkopplingen av driftsprogrammet är inställd manuellt

**"Externt börvärde för rumstemperatur" visas på displayen**

Orsak	Åtgärd
Ett börvärde för rumstemperatur har kopplats upp via kommunikationsgränssnittet.	Ingen åtgärd behövs. Uppkopplingen är inställd manuellt.

Åtgärder om

### "Utan funktion" visas på displayen

Orsak	Åtgärd
Knappen som trycktes ned har ingen funktion.	—

## Vitoladens - Beställning av eldningsolja

### Oljekvalitet

Vitoladens 300-W och Vitoladens 333-F är godkända för förbränning med lågsvavlig eldningsolja DIN 51603-EL-1 (svavelhalt max. 50 ppm).

När lågsvavlig eldningsolja används behövs ingen neutralisering av kondensvattnet (enligt arbetsblad ATV-DVWK-A 251).

### Eldningsoljetillsatser

Eldningsoljetillsatser kan användas om de har följande egenskaper:

- de förbättrar bränslets lagringsstabilitet
- de höjer bränslets termiska stabilitet
- de motverkar lukt vid tankning

**!** **Varning**  
Eldningsoljetillsatser kan orsaka avlagringar och äventyra en säker drift. Eldningsoljetillsatser som lämnar rester är inte tillåtna.

### Förbränningsförstärkare

Förbränningsförstärkare optimerar förbränningen av eldningsoljan. Förbränningsförstärkare krävs inte till oljebrännare från Viessmann tack vare de låga utsläppen.

**!** **Varning**  
Förbränningsförstärkare kan orsaka avlagringar och äventyra en säker drift. Förbränningsförstärkare som lämnar rester är inte tillåtna.

### Biobränslen

Biobränslen tillverkas av vegetabilisk olja, som t.ex. solros- eller rapsolja.

**!** **Varning**  
Biobränslen kan orsaka skador på oljebrännare från Viessmann. De får inte användas.

Kontakta värmeinstallatören vid frågor.

Underhåll

## Rengöring

Utrustningen kan rengöras med ett vanligt rengöringsmedel (inga skurmedel).

## Inspektion och underhåll

Inspektion och underhåll av värmeanläggningen ska genomföras enligt gällande bestämmelser och standarder (DIN 4755, DIN 1988-8 och EN 806). Ett regelbundet underhåll garanterar en störningsfri, energisnål och miljöskonande uppvärmning. Ett serviceavtal med värmeinstallatören rekommenderas.

## Värmepanna

Med ökad sotbeläggning av värme pannan stiger avgastemperaturen och därmed även energiförlusten. Därför ska varje värmepanna sotas och rengöras en gång om året.

## Varmvattenberedare (om sådan finns)

Enligt DIN 1988-8 och EN 806 ska rengöring eller service genomföras senast två år efter idrifttagandet och därefter vid behov. Följ gällande nationella bestämmelser. Varmvattenberedaren och varmvattenslutningarna får endast rengöras invändigt av en behörig värmeinstallatör.

Om en vattenbehandlingsanordning (t.ex. en jonbyttaranordning) finns i varmvattenberedarens kallvattentillopp måste fyllningen bytas ut i god tid. Följ tillverkarens anvisningar. Dessutom på Vitocell 100: Offeranoden bör kontrolleras årligen av en värmeinstallatör. Anoden kan kontrolleras utan driftavbrott. Värmeinstallatören mäter skyddsströmmen med ett provinstrument för anoder.

## Inspektion och underhåll (fortsättning)

### Säkerhetsventil (varmvattenberedare)

En gång per halvår ska användaren eller en värmeinstallatör kontrollera säkerhetsventilen genom manuell blåsning. Det finns risk för sotbeläggning på ventilsåtet (se information från ventiltillverkaren).

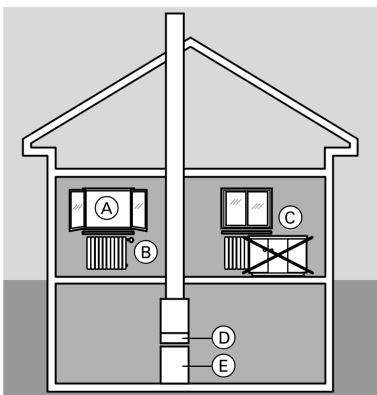
### Tappvattenfilter (om sådant finns)

Tillvägagångssätt (av hygieniska skäl):

- På filter som inte kan backspolas ska filterinsatsen bytas ut var sjätte månad (okulärbesiktning varannan månad).
- Filter som kan backspolas ska backspolas varannan månad.

## Tips för energibesparing

Genom följande åtgärder kan ytterligare energi sparas:



- Rätt vädring.  
Öppna fönstren (A) helt under en kort tid och stäng termostatventilerna (B)
- Lagom uppvärmning;  
eftersträva en rumstemperatur på 20 °C, varje reducerad grad sparar upp till 6 % av värmekostnaderna.
- Stäng eventuella fönsterluckor vid mörkrets inbrott.
- Ställ in termostatventilerna (B) rätt.
- Blockera inte radiatorer (C) och termostatventiler (B).
- Utnyttja inställningsmöjligheterna på reglerutrustningen (D), t.ex. "normal rumstemperatur" kombinerat med "reducerad rumstemperatur".
- Ställ in varmvattentemperaturen för varmvattenberedaren (E) på reglerutrustningen (D).
- Se till att varmvattencirkulationspumpen endast aktiveras när varmvatten tappas (genom reglerutrustningens kopplingstider).
- Kontrollerad varmvattenförbrukning:  
En dusch förbrukar i regel mindre energi än ett bad.

## Alfabetiskt register

<b>A</b>		<b>G</b>	
Anläggning, frånkoppling .....	12	gaskranen .....	13
Anmälan om färdigställning .....	6	Grundinställning .....	6, 32
<b>Ä</b>		<b>I</b>	
Ärvärde för temperatur, avläsning ..	33	Idrifttagande .....	12
<b>Å</b>		Individuella tidsprogram .....	19
Åtgärder vid störningar .....	37	Inspektion .....	44
<b>A</b>		<b>K</b>	
Automatisk drift .....	26, 27	Klockradiomottagare .....	10
<b>B</b>		Kontrast .....	32
Beställning av eldningsolja .....	43	Kontrollfunktion (skorstenfejarmästare) .....	10
Brännare .....	10	Kopplingstider .....	19
Brännarstörning .....	10	<b>L</b>	
<b>C</b>		Läge frostskydd .....	12, 21
Cirkulationspump .....	9	Lampa .....	13
<b>D</b>		Lampa (dioder) .....	35
Datumändring .....	31	lampan .....	12
Driftindikation .....	12, 13	<b>M</b>	
Driftlägesavläsning .....	33	Manometer .....	12
<b>E</b>		<b>N</b>	
Eldningsolja .....	43	Nätbrytare .....	12, 13
Extern tillkoppling .....	41	Normal rumstemperatur .....	9, 10
Ext.rumsbörtemp .....	41	Normal rumstemperatur (dagstemperatur) .....	6
<b>F</b>		<b>P</b>	
Fel (störning) .....	35	Partydrift .....	23
Fjärrkontroll .....	7, 41	Partydrift i kombination med varmvattenuppvärmning .....	29
Förinställning av värmeanläggningen .....	6	Partytemperatur, inställning 24, 29, 30	
Första idrifttagande .....	6		
Frånkoppling av utrustningen .....	12		
Frostrisk .....	9		
Frotskydd .....	6		

**Alfabetiskt register** (fortsättning)

**R**

Reducerad rumstemperatur .....	9
Reducerad rumstemperatur (nattemperatur) .....	6
Reglerutrustning .....	7
Reglerutrustning, urdrifftagande ...	13
Rengöring .....	44

**S**

Semester .....	21
Semesterprogram, inställning .....	21
Separat varmvattenuppvärmning ..	29
Serviceavtal .....	44
Shunt .....	10
Spara energi .....	21, 23
Spara värmeenergi .....	21, 23
Spardrift .....	23
Språkinställning .....	31
Standarddrift .....	6

**T**

Temperaturavläsning .....	33
Temperaturer och driftlägen, avläsning .....	33
Tidsinställning .....	10
Tidsperioder, radera	
■ Endast varmvatten .....	28
Tidsprogram	
■ för rumsuppvärmning .....	19
■ För rumsuppvärmningen .....	6
■ För varmvattencirkulationspumpen .....	27
■ För varmvattenuppvärmning ..	6, 27
Tillkoppling av utrustningen .....	12
Tillkoppling av värmeanläggningen	12
Två värmekretsar .....	10

**U**

Underhåll .....	44
Underhållsindikering .....	40
Uppvärmning och varmvatten .....	6
Uppvärmningstider .....	20
Uppvärmningstider, ändring .....	20
Urdrifftagande .....	13

**V**

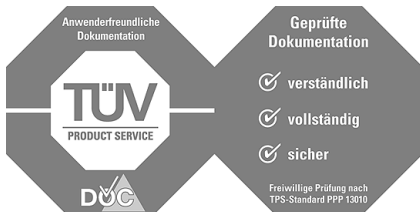
Värmeanläggning, frångkoppling ....	12
Värmekrets	
■ Två värmekretsar .....	10
Varmvattenberedare .....	6
Varmvattentemperatur, ändring .....	25
Varmvattenuppvärmning .....	10

5587 545 SE



5587 545 SE

## Certifikat



## Kontakt

Vid frågor om er anläggning eller för underhåll- och reparationsarbete var vänlig kontakta Er instalatör. Era lokala instalatörer hittar Ni t. ex. på vår hemsidan, [www.viessmann.com](http://www.viessmann.com).

Viessmann Värmeteknik AB  
Gunnebogatan 34  
SE-163 53 Spånga  
Telefon: 08-47 48 800  
Telefax: 08-750 60 28  
[www.viessmann.com](http://www.viessmann.com)

5697 545 SE Vi förbehåller oss rätten till tekniska ändringar!

Tryckt på miljövänligt,  
klorfritt papper

